

ՄԵԾՄԱՌՈՒԱԹԸ

Սէնչիւրի բէշին 120
Այլը այլը 60
Սէնչիւրի բոսթա իւնքիւթի 30
Շէշիւր բոսթասը 80



Տէրճ խոյլ՝ ճէք իւնաթ իշին այրը-
նա բազարըզ օլունուր:
Դաղէթայա միւթէալիդ խուսուսաթ
իշին 8. ԹՕ1 ԱՅԵԱՆԱ միւրաճաթ օլունա

Իտարէխանէմիզ Պէյոզլունտա ճատուէյի քէպիլտէթազ սիմ՝ ճիվարընտա Նօ. 65

ԱՍԻԹԱՆԷ 4 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ճուճաա կիւնիւ կաթողիկոսարանտա,
րիւթպէթու կաթողիկոս-բաթրիզ էֆ.
հազրէթլէրինն թաշիթը րիւթաթէթլէ-
րինտէ ինիգատ խոն Բուհանի վէ Ի-
տարէ մէճիլսլէրինտէ, մուսվին վէքիլի
Արսլանեան Ֆազ. Կարապետ սէրբիսգո-
բօս ճէնապլէրինն սուրէթի րէսմի
թազաթիմին պէրթաթիսլ եազմը ի-
տիք. Մէքլիւր մէճիլսլէրտէ, եալընըզ
պու մուսմէլէյի րէսմիէ իւլ իշթի-
ղալ իտիմէիսլ, ճէմաթթիմըզա միւ-
թէալիլիզ պաղը ումուրը մուհիմմէին
միւզաքէթաթթլա մէշղուլ օլունու-
ղու, վէ բաթրիզ էֆէնտի հազրէթլէ-
րիննին՝ բաթրիզիսանէլէր իմթիւսաթ
վէ մուսֆիւսաթը հազգընտա վազը օ-
լան թէշէպլիւսաթթընը մէշղիւր իքի
մէճիլտէ տալի այրը այրը տէրմիւսն ի-
տիքէ, աշվալը հազըլէ հազգընտա
մալլաճաթը լազըմէյի իթա իլէմիշ օլ-
տուղարը տալի մուսիսաթէն խապէր
ալընմը տըր:

ԹԵԼԵԿՐԱՓ

Վիեննա, 10 հոկտ. - Վիեննա վէ
Բէշթա զաղէթալարը՝ Մ. Գրիսթինն
իրատ իթտիկի նութգուստա կէօս-
թէրտիկի խալիսէթ, ճէսարէթ
վէ մէշղուլիսթտէն տօլանը միւթ-
թէֆիլէն միւշարիլէյի մէտհ ու
սէնա իտիւսթար. Ֆրէմտէնպալթըն
պէնանընա կէօրէ, միլլէթին միւ-
թէշայիլզանը թարաֆընտան նութ-
զը մէշղիւրուհ հիւսնի թէլազգը-
սը, միլլէթին մէշղիւր բօլթիլիւսեը
թազաթիլ իթտիկիին իսպաթ իտի-
եօր. Մ. Գրիսթին՝ իթալիա իլէ Ալբա-
թրիա-Մաճարիսթանըն միւնասէ-
պաթընը հազըլի պիւր տիւրօմաթ
կիպի մուհաթէմէ իթմիշ, վէ քէն-
տիսինն զանէթ զէքի վէ էհէմմի-
կէթլի պիւր տիւրօմաթ օլունուր
պէթէթրաշ իսպաթ իլիմիշ տիւր:
Եունան գրալը իթալիա հարէ-
քէթ իթտի:

Լօնտրա, 10 հոկտ. - Հօլանտա-
տա հալվան խաթալըղը զուհուր
իթմիշ օլունուրտան, զիւրաթ նա-
ղըրը՝ Հօլանտաւտան հալվանաթ իտ-
խալինն մէն իթմիշ տիւր:

Բէթրէսպուրի, 10 հոկտ. - Սէվաս-
թօրը շէշիլ իլէ ճիվար արազիսին-
տէն Ենհուտիլէրին թարտ ու թէ-
պիտինն տայիւր տալիլիէն նաղըրը
թարաֆընտան եազընտա պիւր էմ-
նամէ նէշ օլունաճաղը մէմուլ տուր:
Բարիս, 10 հոկտ. - Թան զաղէ-

թաւը՝ Մ. Գրիսթինն նութգընտան
տօլանը տիւսթի, Մ. Գրիսթին՝ մա-
տէմ քի 3 տէվլէթ իթթիֆազընն
սէպէպ ու մազսէթի՝ իշթրա մու-
վաղէննի օլունուրտէ պէնան իտէ-
րէք անը հաղըլ կէօթէրիւսթ, վէ
մատէմ քի տալիլտէ վէ խարիճտէ
էֆքեաթը թէարուզիէ վէ իլիթի-
լալքեաթանէ մէվճուտ օլունուրընը
իտտաա խոյիւր, իմտի մէշղիւր
նութգընտան միւթէսթի օլունուր,
իթթիֆազը խալիլաճանէի մէշղիւր
խարիճիտէ գալմը օլան հիւթիւ-
մէթլէր արաթընտա տաճա վաղիհ
վէ տաճա սապիթ պիւր իթիլաֆ
իսթիհաթ վէ իթթիֆազը մէշղիւր-
ըն տաճա միւթէմիշ պիւր հալէ վազ
իտիլ, իւշ տէվլէթ իթթիֆազը
մատտէսինն իքմալ իտէճէք վէ է-
րօթատա սուլհ ու ասայիլին թէճի-
նաթընա գուվլէթ վէրէճէք վէ հէր
պիլիլինն իսթիլալընը վէ քեաթի-
ֆէսինն իսթիլալաթընը թէճէմին
իլլէնէճէք օլունուրա Մ. Գրիսթին թէ-
շէքիւր իթմէսի լաղըմ կէլէճէք
տիւր:

Մէպուսանտան Մ. Միլվոյ իլէ
Մ. Կօթիլէ՝ մէմուրիսթտէ պուլու-
նան վէ եալսօտ զապիթ վէ եազա-
պիթ մուսվինն օլան Ֆրանսըզ ճա-
սուսլարը թարաֆընտան ինքա օլու-
նան ճասուսլուղուհ ճէգաթը տաճա
զիւստէ աղըր օլունուր իւղը մէճի-
սի մէպուսանա պիւր գանուհ լայի-
հաթը թազաթիմ իտէճէք տիւր:

Պէլկրատ, 11 հոկտ. - Գրալը սա-
պըզ Միլան հաղըլթլէրի, պաղը
խուսուսաթը զաթիլիսինն ֆաթ ու
թէսվիլէ իթտիլալէն սօնրա Սըր-
պիլթանիսարիճիտէիլաթէթ կեաճը-
նը ինթիլալ իտէճէք տիւր: Միւշարի
լէյիսին Բարիստէ իլաթէթ իթմէկէ
գարաթ իլիւրէճէկի մէլուլ տուր:

Բարիս, 11 հոկտ. - Տալիլիէն նա-
ղըրը՝ Բարիս մէճիլի պէլէտիէսի-
նին իսլաճը հազգընտա մէճիլի մէ-
պուսանա պիւր գանուհ լալիսաթ ի-
թա իտէճէք տիւր:

Մէճիլի մէշղիւր՝ Ֆրանսանըն մէ-
ճալիսի պէլէտիէսի սայիլիսի վէգա-
ֆի իլէ միւթէլէթ օլունուր, ազա-
սընա սէնէվի պիւր մաալ թալիսիս
օլունաճաղընը:

Վալիսկիթօն, 11 հոկտ. - Էսկի թա-
րիֆանըն մէրիսթի զէմանընտա
տէթօղիլթօ թարիլիլէ կէօմիլքաթէ
պուլունան էմթաանըն եէնի թարի-
ֆա իւղէրինն րէսմի կէօմիլք իթա
իթմէնէրէք, էսկի թարիֆա իւղէ-
րինն րէսմ վէրմէլէրինն մալիսէ նէ-
զարէթի թարաֆընտան գարաթ վէ-
րիլի տիւր:

Բէշթա, 11 հոկտ. - Թիւսթիլիս-
ղըրը՝ Մ. Պարօզ՝ Մաճարիսթանըն պիլ-
ճիւթէ տէմիւր եօլ խաթաթլարընա
պիլիւր եօլուն տաճա իլաթէթէն ին-
չա օլունաճաղընը մէճիլի մէպու-
սանըն մալիսէ էնճիւթէնն պէնան
իթմիշ տիւր:

Մաճարիսթան սէյրի սէֆային մէ-
մէլէսինն կէլլիննէ, հիւթիւթէթ՝ Լօյտ
գուճաթիսաթ իլէ ազա իթտիկի
մուզաթլէլլանալինն ֆէսիլինն միւ-
թէաթիլ, պու մէսէլլինն ֆաթ վէ
թէսվիլէսի իլէ իլթիլալ իտէճէկի-
նի պէնան իթմիշ տիւր:

Մատրիտ, 10 հոկտ. - Ալընան
խուսուսի թէլէկրաֆիսթէլլէրին մէա-
լինն կէօրէ, Պարլէմէնտա գօլէթա
օլունուրը զանն օլունան մէճիւր
պիւր իլլէթ զուհուր իթմիշ տիւր:

Շիմոնիէ գատար պու իլլէթին
մուճիպ օլունուր վէֆիլիսթ ազ ի-
ստէ, խալը տիւշարը տէճէթ օ-
լունուր, քիւլիլիէթ իւղը հիւթէթ
իթմէքտէ տիւր:

ՏԱՆԻԼԻՅԷ

ԹԵՎՃԻՀԱԹ

Թիւսթիլիս վէ նաֆաա նէգարէթի
մէքթուպճուղը՝ րիւթպէի ուլէա
պընթը էվլէլիլէ նէգարէթի միւ-
շարիլէյի մէքթուպի մուսվինն
կինտէ պուլունան ճէմալ պէյ էֆ.
հաղըլթլէրինն:

Սէլանիք վիլանէթի իսթիլաֆ
մաճէմէսի միւստաթի ումուսիլիլի
էրզրուր իսթիլաֆը ճէգա րիւստէ-
թիստէն միւնիսաթը վէ մէքթէպի
հուղուղը Շահանէտէն մէճիւր
Աղիզ պէյէ:

Վիլանէթի մէշղիւրէ իսթիլաֆը
ճէգա րիւստէթի՝ Ատանա իսթիլաֆը
ճէգա րէյիսի Արքի պէյէ:

Ատանա իսթիլաֆը ճէգա րիւստէ-
սէթի՝ Սէլանիք իսթիլաֆը ճէգա րէ-
յիսի Շիւքրի էֆ. էէ:

Սէլանիք վիլանէթի պիտանէթ
մաճէմէսի ճէգա րիւստէթի՝ Սարօ-
խան սանճաղը ճէգա րէյիսի Սիւ-
լէյիսին նաթի էֆ. էէ:

Սարօխան սանճաղը պիտանէթ
մաճէմէսի ճէգա րիւստէթի՝ Սէլա-
նիք պիտանէթ մաճէմէսի ճէգա
րէյիսի Աղիմ պէյէ թէվճիհ պույ-
րուլմուշ տուր:

Տէրիստաթէթ մուվաթըլէթի եա-
ղըրը օլան տիւր վէ տիւշէս տը
Մէքլէպուրիկ հազաթլարը շէրէֆինն
օլունուր, էվլէլիլէ կիւն Երլուրը սէ-
րալընտա պիւր գուշուր գիւսաթէթի
քէշիտէ պույրուլմուշ տուր:

Տիւր հաղըլթլէրիլէ զէվճէլլէրի
վէ էրքեանը մաթէթիլի պիլլէրի՝ էլ-
պիսի րէսմիէլլէրինն կիւնիմիշ օլ-
ունուրը, վէ պէրապէլլէրինտէ
եաթէրանը հաղըլթի Բատիլաթիհէն
Աճմէտ Այի բաալ հաղըլթլէրի օլ-
ունուր հալտէ, սաաթ 7 րատտէլէ-
րինտէ Տօլմա-պաղէտէն Խաա-ալսըր
արապալարընա րաթիպէն մապէյի
Հիւմանուհ վաթը օլունուր, գա-
բուտա պիւր պէօլիք ասաթիլի Շա-
հանէ վէ մապէյի Հիւմանուհ մու-
սիգաթը վէ իլէրտէ տալի եաթէ-
րանը հաղըլթի Շէհրէբաթի իլէխա-
տէմէի խասաթի Շահանէ ճանիպէ-
րինտէն րասիմէի սէլաթ իլիա գը-
լընմը տըր:

Տիւր վէ տիւշէս հաղաթլար իլէ
էրքեանը մաթէթիլի վէ տաթէթի
օլունուր գիւսաթէթի սէնիլէտէ
պուլունաթ իւղը էլպիսի րէսմի-
կէլլէրիլէ կէլլիլ օլան Ալմանիս սէ-
ֆիլիլիլէ սէֆաթէթ միւսթէշարը,
պաշ թէրմէմանը, մատամաթը վէ
քէրիմէսի, վէ Բուսիս սէֆիլիլիլէ
սէֆաթէթ պաշ թէրմէմանը ինթի-
զաթ սալօնուրտա պիւր միւստէթ
արամտան սօնրա, արապալար իլէ
Մէրասիմ տալիլի ֆաթիլիսինն պիլ-
ալիլէ, հիւմէսի հուղուրը հաղըլթ-
ի Բատիլաթիտէ նալիլ շէրէֆի մէ-
սուլ օլունուր, վէ տիւր հաղըլթլէ-
րիլէ էրքեանը մաթէթի պիլլէրինն
միւսթէթիլիլ րիւթպէլլէրտէն նիլան-
լար իհսան պուլլուրմուշ տուր:

Տալիլի ֆաթիլիտէն ելինն արա-
պալար իլէ մապէյի Հիւմանուհ
աղիլմէթ օլունաթաթ, գիւսաթէթի
սէնիլէտէ սալօնուհա կիլիլիլիլ, վէ
սաաթ 8 պուլլուրտա պալլանան զի-
եաթէթ սաաթ 10 տա իթթաթ պու-
լուպ, էսնաթի զիւսաթէթտէ մապէյ-
նի Հիւմանուհ մուսիգաթը թէրէն-
նիւմաթ օլունուր տուր:

Ձիւսաթէթի սէնիլէտէ խարիճիէ
նաղըրը Սայիտ բաալ հաղըլթլէրիլէ
մապէյի Հիւմանուհ էրքեանը մէ-
մուրիլլինտէն պաղըլարը, վէ տիլէր
պաղըլ վաթիլալ վէ մէմուրիլլին հա-
ղըր պուլունաթաթ տըր:

Մէճիլի խաթը վիւթէլա էվլէլ-
լի կիւն տալի ազաթ իթթիլալ իթ-
միշ տիւր:

Խարիճիէ մէքթուպճուր վէ
մաթպուլաթը էննէպիլէ միւսթիլի
Միւնիլ պէյ էֆ. հաղըլթլէրի՝ էվ-
լէլիլ կիւն մապէյի Հիւմանուհ
պիլալիլէ, պաղը իրատաթը սէնիլ-
էյի թէրաթը իլէ, Պապը Ալիէ
ալտէթ իլլէմիշ, վէ միւթէաթըլէն
սաաթաթաթ հաղըլթլէրինն նէգաթի-
նէ կիլմիշ տիւր:

Խասա օրտուի Հիւմանուհուհա

մէնսուպ միւսթէլիֆ օրնըֆլալ, դա-
պիթանը իւէ Թօթանէ վէ տէվաի-
րի առքերիւնէսէ միւսթախտէմ վա-
պիթանըն 306 սէնէսինէ մահսուպէն
էլպիսէլէրինին իմալի, միւնադասա
իւէ, Միւսաֆիրիսանէի առքերի թահ-
թընտա թէրզի ճիվանի էօհտէսին-
տէ գալմալլէ, միւսալիէյ թարա
ֆընտան իմալինէ պալանմը տըր:

—Ասիւրէն շէհրիմիզէ կէլմիլ օլան
Մահարլը մուսալիմի մէշհուրՄ: Վամ-
պէրի պու քէրէրէ Բէշթաւա կիթ-
միլ տիր:

—Բուսիստա Մաքտէպուրիտա
իծրա օլունան թօր թալիֆէրինտէ
հաղըր պուլունան Կօլց բաշա հաղ-
րէթլէրի շէհրիմիզէ ալտէթ իթմիլ
տիր:

—Բէթի միւսիւրի Մ: Օպուանօ
Վիէննաւա կիթմիլ տիր:

—Պուլկարիսթանտաքի Բուժ մէք-
թէպլէրինին գաթաղըրընտա տա-
յիւր պաղը Եունան զաղէթալարըն
վէրաիկի հալմաիսի Պուլկար հիւ-
քիւմէթի թէքլիպ իթմիլ տիր:

—Պանգը Օսմանի միւսիւրի Սըր
Դուկար Վիւնըն ճէնապլէրի տիւն
զէվէսիլլէ պլիւրիքտէ Էվրօրատան
շէհրիմիզէ վասըլ օլմուշ, վէ քէն-
տիսի մապէյնի Հիւմանուշա աղի-
մէթլէ, գարինի սանիի հաղրէթի
Շէհրիւարի Հաճի Ալի պէյ Էֆ: հաղ-
րէթլէրի վասըլմասըլա հաղքընտա
իլթիֆաթը հաղրէթի Շէհրիւարի
թէպլիզ պուլունմուշ տուր:

—Տիւն շէհրի էմինի Բըտվան պէյ
էֆէնտի հաղրէթլէրինին թահթը
րիւնասէթինտէ օլարապ, Շէհրի է-
սանէթինին պաղը պիւսիւք մէմուր-
լարընտան միւրէքքէպ պիւր գօմի-
սիօն աղտ օլունարապ, ումուրը
պէլէտիւնէ հաղքընտա թէտապլիւրի
լաղըմէնէ տալիւր իծրաի միւզաքէրէ
օլունմուշ տուր:

—Թօթանէի ամիրէ սանաի ալայ-
լարընը լաղվըլա գապիթան վէ
էֆրատընըն պահըլ Սէֆիտ իսթիհ-
քեւամ ալայլարընա նաղլէրի խու-
սուսու մէրճիի ալիսինէ թահթը
գարաթա ալընմը տուր:

—Էլթօղլուլ ֆըրգաթիսին Հիւմա-
եունու գապիթան վէ էֆրատընտան
վէֆաթ իսթիլէրին ալիլէրինէմուա-
վէնէթի նաղտիւնէ թօթամապ իւզ-
րէ թէքլիլ օլունան գօմիսիօնըն չիւ-
տիւնէ գատար 210 պին 643 զըռւշ
իւնանէ թօթամիլ օլունու, վէ
միւլիւնտան երիզ պաղընա գատար
մէնսուպլինի պահրիւնէ ճանիպլինտէն
մաալլարընտան երիզտէ 10 նիսպէ-
թինտէ իւնանէ իթասը մու գարըր
օլունու հալտէ, պու քէրէրէ Սուլ-
թանիւնէ վաթօրը Հիւմանուշը քիւ-
չիւք գապիթանը մահապ համիլէթ-
լէրի իճապընտան օլմապ իւզրէ, տէֆ-
տէրի իւնանէնէ տալիլ օլարապ
մաալլարընտան երիզտէ 10 նիսպէ-
թինտէ ազչէ իթա իթմիլ պուլուն-
տու գլարը՝ թիւրքէն զաղէթալարտա
կէօրիլ լիւնշ տիր:

—Պապը Սէրասքէրի սըհհիւնէ տա-
յիւրէսի րէյիսի սանիսի ֆէրիգ Հա-
սիպ բաշա հաղրէթլէրի՝ ճուճաւ աղ-
չամը Էրէն քէօլիւնտէ վաթը քէօլք-
լէրինէ մուվասըլէթ իտէնէքլէրի սը-
րատա, գաղաէն րաքիւլ օլունուլա-

րը արապա տէվրիլէրէք, ալթընտա
գալմըշ, վէ վիճուտի խալիլէն գէ-
տէլէնմիլ իսէ տէ, լաղըմ կէլէն միւ-
տալաթ իծրա իտիլմիլ օլմասըլա,
եաղընտա քէսպի աֆիւնէթ իտէնէք-
լէրի մէմուլ պուլունմուշ տուր:

—Սապան զաղէթալարըն րիվա-
եթիւնէ նէգարէն, Մ: Վիթիւնին
իմթիւնաղըն իսթիտա իյլէտիկի չը-
մէնտըֆէր լաիհաթ մէրճիի ալիսին-
էն գապուլ պուլունմուշտարընտան
քէնտիսինէ րէտա ճէվապը վէրիլմիլ
տիր:

—Ամիրալ Տիւրքընէ իւէ Իզմիրէ
գատար աղիմէթ իթմիլ օլան Փրան-
սա սէֆիրի գօմիլ տը Մօնթէպէլլօ
ճէնապլէրի իւէ մաալմասըր գօմիլէս
Մօնթէպէլլօ Բէթրէլ նամ մանէթ
վաթօրուլա Տէրիսաաթէթէն ալտէթ
իյլէմիլէր տիր:

Գօնթ իւէ գօնթէս Իզմիրտէ պու-
լունտու գլարը միւտտէթէն, կէրէք
հիւքիւմէթի մահէլլիւնտէն վէ կէ-
րէք էշալի թարաֆընտան հիւքիւ-
թի մախաուսէ կէօրուլէրի կիպի,
Փրանսա տօնանմասը հաղքընտա
տալի Իզմիրտէ հէր թարաֆտան
պաղքաւաւ ասարը միւսմանիւվալի
կէօնթէրիլտիկի թահթը գլընմը
տուր:

—Բուսիւս իմէրաթօրունուշ ա-
մուճաղատէսի կրանաիւգ Ալէք-
սանտը Միւսալիլօվլէ հաղրէթլէրի
էվվէլէրի կիւն Թաւարա նամ թէ-
նէղլիւն վաթօրուլա լիմանըմը
վիւրուտ իթմիլ, վէ պիւր միւտտէթ
արամտան սօնրա, Գարաթէնիզէ
միւթէվէնէնիզէն աղիմէթ իյլէմիլ
տիր:

—Լ: Հէրալտ զաղէթալար, Տէրի-
սաաթէթ ըրիլթըմարը վէ Բուժիլի
շըմէնտըֆէրլէրի հաղքընտա իսթի-
տա օլունան իսթիւնաղլարըն իթասը
խուսուսունա տալիւր շէրէֆթէալ-
լիւգ իտէն իրատաթը սէնիլէյի
հաղրէթի Բատիլաշիտէն պահլա,
պու տէօրթ էմիլ նաֆիլին տալիլի
մէմէքթէթտէ սէրմանէլէրին թէք-
սիլինի վէ սէրմանէնին թէվէսիւ-
իւնիւ վէ մուլապլէրէ վաթըթալա-
րընը թէգալիւտիւնիւ իսթիլլամ ի-
տէնէկի էճիլտէն, մէմէքթէթէն պա-
սի իւմրան օլաճաղըն մուֆաթալէն
պէնան իյլէմիլ տիր:

—Շէհրիմիզտէ նէշր օլունաճաղը-
նը եաղըրըմըլ Պուլկարա զաղէ-
թա էվվէլէրի կիւնտէն իթիւպարէն
ինթիլարէ պաղալմը տուր:

—Շիւքթէթի Խալիլիէ հիսթէտա-
րան մէճիլի էվվէլէրի կիւն աղտը
իճթիւմա իտէնէք իքէն, մէճիլի
մէքթիւրէ րիւտաթէթ իտէնէք օլա-
նաֆտա վէ թիւարթէթ նաղըրը բա-
շա հաղրէթլէրինին օ կիւնքի մէճ-
իլի իսաթը վիւքէլատա պուլուն-
մասը հասպիլլէ, շիւքթէթի իճթի-
մար եէվվի ալիսիւնէ թէքը օլունմուշ
տուր:

—Տէվլէթի Ալիէ իւէ իթալիա
տէվլէթի պէյնիտէ թէճտիտէն
աղտ օլունաճաղ մուսաշէտէնին միւ-
զաքէրէսինէ մէմուր գօմիսիօն էվ-
վէլէրի կիւն պէրմիւթատ աղտը իճ-
թիւմ իթմիլ, վէ կէլէնէք իճթի-
մատէ միւզաքէրաթա նէթիւնէ վէ-
րիլմէսի մուգարըր պուլունմուշ
տուր:

—Մուտանիւտան Պուլսաւա վէ
օրատան Չիթլի նամ մէվըրէա գա-
տար պիւր շըմէնտըֆէր իսթիլթընըն
Մ: Նախէլմաիլէրի իթասը հաղքըն-
տա իրատէի սէնիլէն շէրէֆթտուր
պուլունմուշտուր իլիսիլմիլ օլունա,
իսթիլթըն տար վէ եալսօտ կէնիլ
ուսուլտէ ինչա օլունաճաղընտա տա-
յիւր մալիւմաթը մէվաւ գէ ալընա-
մամըլ իտէ տէ, նաֆտա նէգարէթի
ուսուլ տէմիլ օլունա միւսիւրի
Խալիլ պէյ Էֆէնտի հաղրէթլէրինին
թահթը րիւնասէթլէրինտէ օլարապ
պիւր հէյնէթի ֆէնիլէնէնին օն պէշ
կիւնէ գատար, էվվէլէն ալընապ,
Մուտանիւս րաթասիօնընտա պուլուն-
նան լօգօմթիլիլէր իւէ սալիւր ալէաթ
ու էտէվաթ վէ իսթիլթը թէսիլմ
իթմէք իւզրէ Մուտանիւտա աղի-
մէթ իտէնէքլէրի՝ ճիւվէի թահթը-
գալթան պուլունմուշ տուր:

—Խաղիւնի մալիւնտէն վուգու
պուլունալ օլան եէտի սէքիզ պին լի-
րալըգ իլթիլլաւաթ մաալմիւնտէն
տօլաթը մաղնուշ ալէյ օլունալ լի-
էճ լիւլմուհաթէնէ ճիւնասէթ մահթէ-
մէսինէ սէվըր մուգաաթտէմա հէյ-
նէթի իթհամիւնէնէ գարալիլիլ օլ-
մուշ օլան Կուրճի նամ վաթօր գուճ-
բանիսը միւսիւրի իւէ մախաուլա-
րընըն իլթիլլաւաթը վաղընտաքի
մէտիւնէ վէ միւլարէքթիլէրի տէրէ-
նէսի թէպիւնիլ իթմէք վէ օլ պապ-
տէ մէվճուտ վէ մաղպաթաի իթ-
համիւնտէ մահաալ օլան էսպալը
սիպուլիւնէ պիւր գաթ տահա թէէյ-
նիտ իլլմէք իւզրէ վուգու պուլուն
իսթիլլամա ճէվապլէն, պօրա գօմի-
սիլիլիլիւնտէն իսթիլլաւաթ միւտտաի
ուսուլմիլիլիլէն պիւր թէքթիլիլ մու-
ֆաապլէ կէօնտէրիլտիկի, վէ պու
թէքթիլիլին հէյնէթի իթհամիւնէ-
նէ թէվաի գլընաճաղը իլիտիլմիլ
(Սապալ)

—Պիլիլիլի գապլէ օլարապ 700
պու գատար հաճիլլէրի համիլ օլան
Ատանա վաթօրունուշ եարըն սապաշ
լիմանըմը մուվասըլէթ իտէնէկի
իլիտիլմիլ տիր:

—Պու կիւնէրտէ Բրէգրիւնտէ քիւլ-
լիւնէթի գար եաղմը տուր:

—Մէրէֆթէ գաղաթընա թապի
Կանօզ գարիւնէսինտէ սեպտ ին
18 ինճի կիւնէսի գաղաէն աթէշ գու-
հուր իտէրէք, 19 խանէ վէ 2 մա-
ղաղա միւլթէրիլ օլմուշ տուր:

—Պուլկարիսթան վէ Եարգի Բու-
մէլիտէն Չաթալճանտա վիւրուտ իտէն
աղնամտա իսթիլլալ օլունա օլմա-
տըրընըն թահթըր իլին Շէհրի է-
մանէթի պալմար միւլթէթիլի
Հալտար էֆէնտի Չաթալճանտա
կէօնտէրիլմիլ տիր:

—Գատըքէյիւնտէ պիւրի իսլամ
վէ տիկէրի Էրմէնի օլմապ իւզրէ 7-8
եաղալընտա իլի չօնու գալպ օլ-
մուշ տուր:

Կ Ի Ր Ի Տ

Իսթանպուլ զաղէթալարըն ալաֆ-
հոկտեմբերին 5ի թարիլիլլէ Գան-
տիւ մուլապիլինտէն ալապ նէշր իթ-
տիկի պիւր գլըթա մէքթուպ մէալի-
նէ նէգարէն, հիւքիւմէթի Սէնիլիւ-
նին ճէգրէտէն նէշրի մէարիֆի թէէ-
մինէն ֆաղա վարիտաթըն պիւսիւք

գլըմըն մէքթէպլիլ իտարէլէրինէ
իհսան պուլունու րմուշ օլունու, Կիրիտ
վալի վէքիլի վէ ֆէվզէլատէ գօ-
մանտանը ճէվաա բաշա հաղրէթլէ-
րի թարաֆընտան միւսաիւսաթը իլ-
միւնէ իտարէ մէճիլիլլէնէ պա մու-
հարըրաթըր մախաուսէ թէպլիլ վէ
իլար օլունմուշ տուր:

Տալիլի ճէգրէտէ թէէմինի հու-
զուր վէ ինթիլլամ զըմընտա ճանի-
պը վիւսէթտէն իթիլլալ օլուն-
նան թէտապիլ իլէ ճիւլուսը Հիւ-
մանուշ միւնասէթլէրիլ 14 նէքթը
մահթիւմին թալիլիլի սէպլիլլէրի
կէրէք ճէգրէտէ վէ կէրէք Աթիւսա-
տա պուլունան Կիրիտիլլէր միւսա-
նընտա հիւսնի թէէնտիլ հաարլ
իտիլ, պուլունու իւզրէրինէ միւլթէ-
նիլլէրտէն էքթիլիլի ճէգրէնէ ալ-
տէթ իթմիլլէր տիր:

Գ Օ Լ Է Ր Ա

Չըգան չարչէնպիւհ կիւնիւ սաաթ
10տան բէնչէնպիւհ կիւնիւ սաաթ 10ա
գատար Հալէպտէ գօլէրատան 44
միւսապ օլունալ, պուլարտան 16 վէ
էվվէլլէրտէն 26 վէֆիւթաթ վու-
գու պուլունու, վէ Խաքէնտէրուն-
տա գօլէրատան 1 քիւլլին վէֆաթ
իթիլիլ, վէ բէնչէնպիւհ կիւնիւ
սաաթ 10տան ճուճաւ կիւնիւ սաաթ
10ա գատար Հալէպտէ գօլէրատան
58 միւսապ օլունալ, պուլարտան 15
վէ էվվէլլէր միւսապլարտան 18, վէ
ճուճաւ կիւնիւ սաաթ 10տան ճու-
մաա իրթէսի կիւնիւ սաաթ 10ա
գատար Հալէպտէ գօլէրատան 56
միւսապ վէ ճէման 22 վէֆիւթաթ վէ
բէնչէնպիւհ վէ ճուճաւ իրթէսի կիւն-
լէրի Ուրֆատա 6 միւսապ վէ վէֆի-
ւաթ վէ Զօր սանաղընտա Սանիլի
գաղաթընտա Բէշի գարիւնէսինտէ 4
վէֆիւթաթ 1 խաաթ վէ Էպու-Աճէտ
գարիւնէսինտէ 9 վէֆիւթաթ, վէ Բէս
էլ Այն գաղաթընտա 3 վէֆիւթաթ վէ
պիւր գալ միւսապ օլունու, Հալէպ-
տէն վարիտ օլան թէլէկրաֆիսամէ-
լէրտէն ալալլըմիլ տուր:

Լէվանթըն իֆաթէսինէ կէօրէ,
գօլէրա իսթիլլալը՝ Հալէպ ճիւվա-
րընտաքի պիւր իլիլ քէօլտէ տալիլ
մէվճուտ իսէ տէ, վիւսէթիլին տի-
կէր շէհրիլի իլէթի մէքթիլլէրտէն
մասուն տուր: Իսթիլլալընտա գու-
հուր իտէն գօլէրա վուգուաթը իսթի-
Հալէպտէն շէհրի մէքթիւրէ գալմը
օլան Եօլունար միւնալընտա գուհուր
իթմիլ տիր:

ԳՈՒԼԻ ԼԵՐՈՆՈՒՆ ՄՈՒՀԱԲԷՄԷՍԻ

Բարիտէ Միւլհըրի Կուֆէի էօլ-
տիւրիւպ ֆիւրար իտէն Էյրօնուշ
Գուպատա թուլուլաթաք Փրանսա
հիւքիւմէթինէ թէսիլմ օլունու-
զու, վէ քէնտիսինին մուհաթէմէսի
տէրտէսիլ իծրա պուլունտուզու
մալիւմ տիր:

Տիւնքի բօսթա իլէ վիւրուտ իտէն
զաղէթալարտա, Էյրօնուշ իթհամ-
նամէսի նէշր օլունմուշ տուր:

Մէքթիլ իթհամնամէսի նէգարէն
Էյրօ իլէ Կապրիլի Պուլարա նամ
գլըգ՝ 1889 սէնէսի յուլիսինին 26

սընտա Բարիստէ Կուֆէնի գաստէն
գաթի իթմիշ օլմաղլէ իթ համօլուն-
մաշլար տըր: Պունշարըն մուհաքէ-
մէլէրի 4-5 իծթիմատէ խիթամպու-
լաճաղ տըր:

Իշպու ճինապէթի միւնաշլէ բէք
չօգ ճալիպի էնդարը տիգգաթ օլ-
մաղլէ, թափսիլաթը հալի իթ համ-
նամէ սուրէթի աթիտէ նապլ օլու-
նուր:

(Սոքրէթի իթիմալաւ)

1889 յուլիսին 29 ունճու ագ-
լամը Լանարի նամ քիմէնէ Պոն-
նալէլ բօլիս մէքէլինտէրի գօմի-
սէրէ կիտիպ, գայիմպիւրատէրի Կու-
ֆէնի զայպ օլտուղունու, վէ յու-
լիսին 26 սընտան պէրու Մօնմարթը
սօգաղընտաքի օտապընտա վէ Բու-
ժիօն սօգաղընտաքի իգամէթ կեա-
նընտա կէօրիւնմէտիկիէ խապէր
վիրմիշ տըր:

Լանարի իլէ պէրապէր զայիպին
տօթիւն օլտուղունու պէնան խոն
Բօղլօնէ նամ քիմէնէ տախի պու-
լունուպ, պու իքի զաթըն իֆա-
տէսինէ կէօրէ, Կուֆէ զէնկիւնէ ի-
միշ վէ պիր չօգ սէնէլէրտէն պէ-
րու զէվէսի վէֆաթ իթաիկիտէն,
իքի քէրիմէսիլէ պէրապէր պուլու-
նուպ, հէր կիւն միւթատ օլտուղու
չէմանլարտա իգամէթ կեանընտա վ-
տէթ իլէ եէմէկի օնտա եէր վէ
խարիճտէ եաթմաղ իմիշ:

Թահսիլաթը չօգճա օլտուղու զէ-
ման, բարալարը Բօթէմօն սօգա-
ղընտաքի խանէսինէ կէօթիւրիւր
իմիշ: Հիշ պիր սէյեսաթ թառա-
վուրունտա օլմաղլա, սըհէթի պէր
քէմալ օլտուղունտան, գաղաէն պիր
չէյ օլմասը, եախօտ ինթիհար իթ-
մէսի մէմուլ օլունմաղ իմիշ:

Լանարի պաղը շիւպէլէրին տա-
խի իֆատէ իտէրէք, Կուֆէ նէ գա-
տար սաքին կէօրիւնիւր իսէ, պա-
ղը սուր ալիէապտա պուլունտու-
ղունու, վէ իքի մալուգէսի օլ-
տուղունու խապէր վիրմիշ վէ մէր-
գուլուն պէղապէթ զէնտօթ օլմա-
ղըն մէպի, պիր բուսուեա տիւշ-
միւշ օլմասը մէհնու պուլուն-

տուղունու տախի սէյէմիշ տըր:

Պու իթպարաթա նաղարէն սիւղաթ
գաթաթլիէ պիր ճինապէթ վուգու-
պալմուշ օլմաղլա էն չօգ ինթի-
մալ վէրիմիշ տըր: Կուֆէ յուլիսին
26 սընտա աղչամ սաաթ 6 պու-
լունու օտապընտան չըգըպ սաաթ
7 եր օն տաղըպա կէշէրէք սօն տէ-
ֆա Պուլվար Մօնմարթտա կէօ-
րիւմիւշ, վէ սաաթ 9 տա մէհնու
իւլ աշվալ պիր առէմ, Կուֆէնին
անաթիթալարըլա օտապընտա կիւ-
րէք պիր գաշ տաղըպա գալմիւշ, վէ
չըղաղը սըրատա գաթու թա-
րաֆընտան քիմ տիր տէյի սօ-
րուլունու տա, երաշիւնիւ կէօթիւր-
մէքսիլին ֆիրար իթմիշ տըր:

Գաղա աշլիմաթը, էվրաղըն ար-
գապընտա սաղաւմիւշ օլմա 14 պին
ֆրանգ գըլմէթիւնտ սէնէլէր տա-
խի ալընմալի իսէ տէ, օն օն իքի
գատար մօմու քիպրիթ եարը պու-
լունու եանարապ պրաղըլմիւշ օլմաղ-
լէ, ճանինին բարա արալմիւշ օլտու-
ղու անալըլմիւշ տըր: Բօլիս պու ա-
տի էմարէլէր իլէ իպիթիտալարը պու
թահգըպաթը լաեթըլա իծրա ի-
տէմէմիւշ, վէ կէրչի պիր գաշ կիւն
էվլէլէր էրպապը հաճաթտան էյ-
րօ նամ քիմէնէնին՝ Կուֆէնին
սէրվէթիւն տայիր պիր սիւալ իթ-
տիկի, վէ մէրգուլուն՝ Կապրիէլ
Պամբար նամ գըղը սէվտիկի խապէր
ալընմիւշ իսէ տէ, պու տախի բօլիսին
թահգըպաթըն մուպէնէթիմաթ-
լուպէտէ պուլունմաղը տըր: Մէր-
գուլուն Կապրիէլ Պամբար զանէթիւ
միւրթէքիպ վէ էյրօնու տախի
մէթըքիլ իմիշ:

Պինապէրին թահգըպաթը վա-
ղըն մալիւմաթը մէվտու գէ իւղէ-
րինէ իծրա օլունմալապտա իքէն,
օգոստոսուն 13 լունտէ Լիօն ճիվա-
րընտա Միլէրի նաշիլէսինտէ վաղը
պիր օրմանլըգաա չիւրիւմէքտէ օլմա
պիր էօլիւ պուլունմաղ տըր:

Էօլիւ մուշամմատան պիր թօր-
պաեա գօմմու օլուպ իլէն նէհրինէ
աթմաղ իլին էօլիւնիւն սիւրիւր-
լէնտիկի պիր մաշէլտէ մուախիա:

Իլէն քիւշիւք պիր անաթիթալ տա-
խի գուհուր իթմիշ տըր: Պէքճի Գօ-
ֆի թօրպաեա պիր չէնկէլ իլէ չէք-
միշ օլմաղլէ էօլիւնիւն էշքեալը պիր
գաթ տահա պէլիթիլ օլմուշ տուր:

Լանարի՝ Լիօն չէհրինէ կէօթիւ-
րիւրիւքտէ, գալիմ պիրապէրինին
էօլիւսիւնի թանրեալմալիւ, վէ տօգ-
լիօր տախի մալիւմաթը քեաֆիէ-
սի պուլունմաղընտան, պու էօ-
լիւնիւն՝ Կուֆէնին էօլիւսիւ օլտու-
ղունու պէնան իթմիշ տըր:

(Տէ-4)

ՏԵՂԵԹԻ ՊԻՐ ԲԱԹԼԱՆԸ

Շէհրի հալի էֆրէնէինին ճի թա-
րիկիլէ նիւ-Եօրգտան ալընան պիր
գըլթա թէլէկիւրաֆնամէ մէալինէ նէ-
ղարէն, Վիլինքի օն էեալէթի տա-
խիլինտէ Տէլալար նամ մաշէլտէ
քեալին պիր ճէսիմ պարուլթալանէ՝
պարուլթալըն աթէշ ալապ բաթլա-
մասըլա պէր հալա օլմուշ տուր:

Պու բաթլաեալ, օլ տէրէնէ չիտ-
տէթ վէ տէհէլիլէ վուգու պուլ-
մուշ տուր քի, պունուն միսի էլի
սէնէտէն պէրու միւշաշէտէ օլուն-
մալիւ, վէ տէօրթ պինաեա պիրտէն
պէրհալա իթմիշ տըր: Պու երաղ-
տէն 10 քիլի թէլէֆ վէ 20 նուֆուս
ճէրիհատար օլմուշ, վէ պարուլթ-
ալանէ սահիպի Մ. Լօթէն Տիւպօն
տախի մէհրուհիյն միեանընտա պու-
լունմաղ տուր:

Ամէլէ իլէ մէսքիւն էլի պապ
խանէ եղըլըպ, տէրունէրինտէքի
պիլիլէրին քեաֆիէսի մէսքէնիլ
գալմիւշ տըր:

Տիւպօն գուլմալանտընին իտա-
րէլանէսի քիւլիէն միւնհէտիլ օլ-
մուշ, վէ 6 պարուլթ տէսթիւնաշըն
քեալին օլտուղու մաշէլտէ եղըլ-
թըտան պաշգա պիր չէյ զալմալը
տըր:

Պարուլթալանէ էթրաֆընտա պիր
պուլունգ միլ մէսաֆէ տախիլինտէ
քեալին քեաֆիէսի էպիլիէ եղըլ-
լըպ խարապա հալինէ կիրմիշ տըր:

ՄԻԻԹԻՆԵՎԻՅԵՆ

ՔԻԻՐԻԻ ԱՐՁՏԱ ԵՆՀՈՒՏԻԼԵՐ

Քիւրի իւր աղ իւղէրինտէ մէվ-
ճուա օլմա Ենհուտիլէրին 7 միւն
միղտարընտա պուլունտուղու ա-
խիլինէ նէյր օլունան պիր մէգալէ-
տէն անալըլմիւշ տըր:

Էվրօրատա պուլունան Ենհուտի-
լէրին միղտարը 5 միւն 500 պին
580 քիլիտէն իպարէթ պուլունմաղ
տուր: Իծրա իտիլէն հիսապա կէօրէ,
Լաթին գալմալընտա մէնտուպ օլմա-
լարտան ալին քիլիէ մուգապիլ պիր,
վէ Սիւվգալմալընտա նիսպէթէն 1900
տէ 40 Ենհուտի իտապէթ իտիւօր:

Բուսիւտա 2 միւն 700 պին, Ա-
վաթիլատա 1 միւն 500 պին, Ալ-
մանիատա 650 պին, Բուսիւտա
400 պին, մէալիքի Օսմանիէտէ
260 պին, Պիլէմէնքտէ 70 պին, Ի-
թալիատա 40 պին, Իսկիլէրիատա
7 պին, Խաբանիատա 6 պին, Եու-
նանիսթանտա 5 պին, Սըրպիսթան-
տա 4 պին, Պէլիգատա 3 պին, Իս-
վէնտէ 2 պին, Բօրթիկէգտէ պին,
Պաստա 200 պին, Ճէգալիտէ 32
պին վէ Մլաքրատ 8 պին Ենհուտի
մէվճուա տուր:

Ասիա գըլթապընտա պուլունան
Ենհուտիլէրին միղտարը 363 պին
քիլիտէն իպարէթ օլուպ, պունար-
տան 150 պինի Անատուլ վէ Արա-
պիսթանտա, 30 պինի Գաֆգաթիա-
տա, 20 պինի Իրանտա, 150 պինի
Հինտիսթանտա, 12 պինի Թիւր-
քիսթանտա վէ պինի Չիւստէ պու-
լունմաղտա տըր:

Ամէրիգա մէալիքի միւնթէմիա-
սընտա 300 պին վէ ճէնուպի Ամ-
րիգատա տախի 8 պին Ենհուտի
վար տըր:

ՍԱՀԻՊԻ ԽՊԻՆԱՅ ՎԵ ՍԵՍԻԼԻՈՒ ՂԱԶԻՊ
Ց. ԹՕԼԱՅԵԱՆ

ԽԱՅԻՆ ՎԱԼԻՏԵ

94

59

- Հաղթի էֆրէնարըն պուլ մու տուր:
- Էվլէթ, էֆրէնարըն Հաղթի վէ սամիսի տիր,
հաթիթա գըղըլմիւշ Բընէ տախի պու վաղընտան խա-
պէրտար օլուր իսէ, մէսրուր օլմաղ տըր:
- Չաթիէն օ խապէրտար տըր:
- Նապը խապէր ալմիւշ տըր:
- Բընէ ֆէվզէլատէ գէքի վէ ֆիրապէթի օլուպ,
չէր չէյի կէօրմէքտէ վէ անլամաղտա տըր: Պէն տէ,
օլունմուղուն Բօզա օլմա մուհապպէթին, մէրգուլ-
տէն խապէր ալմիւշ:
- Պաթաթ քէնտիսինէ քիմ պիլտիրմիւշ:
- Քիմսէ, քէնտիսի քէշֆ իթմիւշ... հէր նէ իսէ,
մուհիպպէթ, էֆրէնարըն թառաթ իտիւօրմուտէն:
- Թէմալիլէ:
- Թէքէլ, պու սէօլիւ սէյէր իքէն էվլէլէր շիւպէն
վէ Թէքէլտիւտիւ թէմալիլէ գալիլ օլմուշ իտիւ:
- Տիմէք Բօզ գըղըլմիւշ օլմաղ տըր:
- Պու իսմի քէնտիսինէ հաթ իտէնէլիմիլտալ տօ-
լաթ չիմտիտէն մէսրուր օլունտուրմ:
- Բէք իլի, էյլէ թառալմտան սօնրա քէնտիսիլէ
կէօրիւշիւրիւք:
- Էյլէ թառալմտա պիլճիւմէ ֆալիւա խալգը հա-
ղըր պուլունուպ, եալընըպ մատամ Տօմօն Բօզիէ
չիֆթիլիլէն կիթմիւշ օլտուղու հասէալիլէ, սուֆրատա
մէվճուա տէյիլ իտիւ:

- Մ. աղ Լօրպաղ. — (Օղլունա) Բընէ, թառալմտան սօն-
րա տիւշարը չըղաճաղմըն:
- Բընէ. — Խալի, էֆրէնար իսէտէր:
- Բէք իլի, օղլունա:
- Բէտէր իլէ էվաթ արապընտա եալընըպ պու սէօլ-
լէր թառալթի օլուպ, էսնաի թառալմտա էնէմիլիէթիւք
մէվաթտ հաղթընտա միւքեալէմէ վուգու պուլունու,
վէ գաշվէ իլիլիլիլտէն սօնրա, տօգթօր՝ Բընէնին գու-
լաղընտան պիր գաշ սէյէլտի, վէ մէրգուլ մտիլիւքան-
լը կէօղլէրինին պէնաղընտա գատար գըղարըպ, էյլէ
վալիլտէսինէ աթֆը նաղար իթմէսինտէ, անըն կիւլիւմ-
սէսիլիլին կէօրտիւ:
- Մ. աղ Լօրպաղ սուֆրատան գալաղընտան սօնրա,
քէնտի խուսուսի իշ տախիլիլէն կիթտի, վէ Բընէ տա-
խի գալաղըպ, գըղաղարընտալընա,
- Աղիլէմ, պէնիլիլէ կէլ, սանա տիւնէնէլիւմ վար
տըր, տէյի պէնան իլիլտի:
- Պանա տիւնէնէլիւմ մի վար տըր:
- Էվլէթ:
- Միւսթաճէլ մի տիր:
- Ղանէթ միւսթաճէլ տիր:
- Կէնճ գըղ՝ գարընտալընա պիլիլիլտէ կիթմէսինտէ,
մատամ աղ Լօրպաղ Բօզ իլէ եալընըպ գալաղը:
- Բօզ՝ ֆէվզէլատէ միւթէսիլ կէօրիւնիւքտուր:
- Մէրգուլմէ, շայեսնը էնէմիլիլէթ պիր մատտէ ճէրէնան
իթմիւշ օլտուղունու, վէ պու մատտէնին՝ տօղրունու
տօղրունա քէնտիսինէ թէալիլիլէ պուլունտուղունու
տէյիլ իթմէքտէ իտիւ:
- Պիր գաշ սանիլիլէ սիւքիւթտէն սօնրա, Թէքէլ ա-
եաղա գալաղըպ Բօզուն էլիլին թուլթու, վէ պու էլիլին՝

- քէնտի էլի տէրունիլտէ տիթրէմէքտէ օլտուղունու
հիսա իլէ, «Գըղըմ, պէնիլիլէ կէլիլ» տէտի:
- Մուսիլիլտէն մէղպուրէնի՝ օթէլին պիրիննի գա-
թընա կէօթիւրիւպ, գէվճիլին խուսուսի տախիլիլէ գա-
րուսու էօնիլտէ տուրտուտու:
- Բօզ, զանէթիլէ հէնէճան իլինտէ կէօրիւնիւքտուր:
- Մատամ աղ Լօրպաղ գարուեա ալըպ,
- Կիրիլիլ գըղըմ, գէվճիլմ՝ կէօրիւնիլէ իւղըն սիլի
պուրատա պէլիլէտը, տէտի, վէ մէրգուլմէնի անլըն-
տան պուս իթտիլտէն սօնրա, տօգթօրուն օտապընտա
կիրտիրտի:
- Մ. աղ Լօրպաղ օլ էսնաթէ աեաղտա օլուպ, չը-
միլիլէն տաեանմըլ օլարաղ տուրմաղտա իքէն, կիւ-
լիւմաթմէլէ, Բօզա տօղրու իլէրիլտի, վէ զանէթ լա-
թիլ պիր սէտա իլէ շու սէօլիլտի իրատ իլիլտի:
- Էվլաթըմ, սիլիլ պէլիլէտուրում... սիլիլիլ սու-
րէթի ճիտտիլտէն կէօրիւնիլէ իսթէրիւմ:
- Բօզ հէնէճանընտան նալի սէսի կիւճ հալ իլէ չը-
գարաղ,
- Էմրիլիլիլէ մուլթաղըլմ, էֆրէնար, տէտի:
- Տօգթօր՝ մէղպուրէնիլէ էլիլտէն թուլթու, վէ պիր
գօլթուգըլու իսկէմիլիլէ կէօթիւրիւպ օթուրթտուգտան
սօնրա, քէնտիսի տէ գալաղընտա օթուրտու, վէ Թէ-
րէլ իսէ, գէվճիլին իսկէմիլիլտէն սըրթընա տաեանմըլ
օլարաղ աեաղտա տուրտու:
- Մ. աղ Լօրպաղ, շու եօլտա քէլամա պաշլատը:
- Գըղըմ, մատտէ միւսթաղապիլիլիլէ հաղթընտա
տըր, աճապա պիր տէրէնէ շիւպէնէ գաշիլ օլտու-
նուգ մու:
- Բօզ, պաշգա պիր ճէվապ վէրէմէնիլ, եալընըպ պա-

3. ԹՕԼԱՅԵԱՆ

Մամպաամորտա, էլսինէյի միւլթմէիֆէ իւէ, եանի էրմէ-
նիճէ, Թիւրքնէ, Ֆրանսորճա վէ Բումճա զաղէթա, քիթապ, քիտա-
լէ, տիւեիւն վէ ճնաղէ պիլթմէրի, գարթ տը վիլիթ, ճէր նէպ
իւանաթ քեաթտորարը վէ սայիրէ զանէթ թէ թէսի, վէ միւլթմէրիերի
սոցնուտ իտեճէք աուրթմտէ միւլթմէալ վէ ճնալին ն' ապէթմէ ճէ-
վէն ֆիեաթմէլէ թապ օլունմագտա օլտուղու, վէ Թաշլապարտան մէզ-
րիւր լիսանլարտա մամպաամորցա տօրուտան տօրու եախտա պի-
վաթթմա վէ զուղու պուճնադ սիբարլաթմէն աղ պիր միւտուլթմէ զար-
ֆրտա մէ ճեզգալիք ճէվէնլէթմէլէ իճար խոխիպ մաճլէրինն թէճա-
լիմ խոխէճէլի, վէ պու եօլտա սիբարլաթմէ իչին, ըուխաթթը ըն-
միեեսի իաթիճնալ խոխիթափ լաթմէ կէլէնլէրին իաթիճնալը ըուխաթթ
խուտուրանն տաթիմ մաթմպաամորց լապաֆրտան տէրէօճտէ օլունմ-
ճար, մայիսի ամսէ պուլուրուպ իւրէ, խաասէթմէն տէրէ օլունուր,

1890 Յոռնիս 115 տէն պէտ իշէ, Եէնի Էմրէ տէկիւն

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 222				ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 221			
ՊԼՏԻՆ ՍԱԼԸ, ԱՆՆՆԷՆՆԱԿԻՆ ԳՆ ՀՈՒՄԱՍ ԻՐԱՆԻ ԵՄԻ ԿԻՆԵՐԵՐ ՀԱՐԵՔԷԼԻՔ ԽԱԷՐ:				ՊԼՏԻՆ ԲԱԶԱՐ ԻՐԱՆԻ, ԶԱՐԳԷՆԱԿԻՆ ԳՆ ՀՈՒՄԱՍ ԿԻՆԵՐԵՐ ՀԱՐԵՔԷԼԻՔ ԽԱԷՐ:			
ՍԹԱՆԻՍԹՆ		Ս.	Տ.	ՍԹԱՆԻՍԹՆ		Ս.	Տ.
		Ազգամ				Սապո	
Տէտէ-աղաճ	Հարեքէթ	12	20	Էտիրնէ	Հարեքէթ	8	00
Ֆէրրէ	»	4	29	Ուրլի	»	8	55
Պարկիլ	»	2	33	Գուլէլի-Պուրկաշ	»	9	40
Սուֆիլ	»	3	34	Տիւլիթօյա	»	10	15
Տիւլիթօյա	»	4	36	Սուֆիլ	»	11	20
Գուլէլի-Պուրկաշ	»	5	19	Պարկիլ	»	12	21
Սուրլի	»	5	46	Ֆէրրէ	»	1	70
Էտիրնէ	Ա. Խաւի	6	40	Տէտէ-աղաճ	Վ. Խաւի	2	22
		Ազգամ				Ազգամ	

ՍԱՐԴՅՈՒՆ

ԴԱՆԱԹԱ ՊՈՐՍԱՍԸ

Գալաթ 1 Հոկտ .

Գ. ՂԱՄԵԼԻ	29	ԳԽԲ. Գ. Բ.	19 37
Գ. Հոկոս.	1	ՎՃԵԼՈՒՍԿԻՆ Գ. Բ.	20 2
ԻԼՆԻՔԻՆԻ ԳԽԲ.		Գ. Բ. —	—
ՍԷՐԻ Ա. Ս. ԻՍԻԻԳՐԱԳ			44 20
« B. Բ.			23 10
« C. Գ.			20 3
ՐԱՄԵԼԻ ՆՐԱՀՆՈՒՄՆԻՔԻՐԻ			80 50
ԱԳՆԻ ՓՅԱԿԻՐԻ			08 00
ՐԱՔՐՈՐ			06 00
ՀԷՎԱԿԵՍԻԿԻ			53 00

ՊԱՆԳՍ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի Ժէնէրալ	9 25
Սթանպուլ պանդասը	07 00
Սահիթէ Ժէնէրալ	05 04
Թրամվայ	05 10
Սահիթէ Օթթոման պանդասը	4 38

ԱԳՉԵԼԵՐԻՆ ՖԻԵԱԹԸ

Օսմ. լիրասը	100 ղրուշտան	2ր. Բր.
Պէճեազ Մէճիտիէն ֆարսը	»	17 37
Մէթալիք	»	100 00
Պէշլիք	»	102 30
Սկիլբուք	»	102 30
Ինկիլիշ լիրասը		110
Յորանքալ ալթուշու		87 03
Բօլ		91 35
Գրէմից ալթուշու		51 15
Գարպօն քալմէսի		07 44
Թահվիլաթը Օսմանի		82 34
Թահվիլաթը Օսմանի		82 38

523 ነዕ ቡዲቲዲ

Պէհէր հաֆթանըն հէր կիւնլէրի հա-
րէֆէթ իտէր :

ՍԹԱՍԻՐԵԼԱՐ			Ս. Տ.
Վ. Լ. Ննա	պզհ.	Վ. Խոսու	8 00
Պոստարեմթ	պզհ.	»	2 40
Պէւկրատ	պզհ.	»	10 55
Նիբշ	պզհ.	»	5 50
Սպէշիշէ . . . Սպշ . . .		Հարէքէթ	10 20
Պոսեանօֆշէ		»	10 55
Պոս. քօֆշէ		»	11 52
Բրէշօվա		»	11 40
Թալանօֆշէ		»	12 03
Գոսեանօվ		»	12 37
Հաճճալար		»	1 15
Իւսկիւլա	}	Վ. Խոսու	1 45
Չէշէնիքօ		Հարէքէթ	2 01
Քէշօրիլիւ	}	»	2 37
Քէշօրիլիւ		Վ. Խոսու	3 20
Վէշից-կրասնօք	}	Հարէքէթ	3 70
Դիօվօրօրադ		»	4 20
Տէվրիդաբու	}	»	5 70
Սթրումնիցա		Վ. Խոսու	5 55
Միբիշիշէ	}	Հարէքէթ	6 20
Կէվկէլի		»	6 15
Կուճանճէ	}	»	7 15
Դարասուէլու		»	8 00
Ամաթօվա	}	»	8 20
Թօքսին		»	9 00
Մէլանիկ Ապշ	}	Վ. Խոսու	9 30

ՀԱՐԳ ՏԷՄԻՐ ԵՐԼԼԱՐԸ

Իշխոշ 1890 Յոշնիս 1/13 տէն իրիսարէն, եէնի հմրէ տէկիին

ՍԹԱՆԳՈՒՆ — ԷՏԻՐՆԵ — ՊԵԼՈՎԱ ԽԱԹԻՐ

[illegible]